

Prix BolognaRagazzi – New Horizons 2005, 13 – 16 Avril 2005 :

Ubucuti bw'imbeba n'inzovu

Commentaire du jury

Le livre de John Kilaka évoque de nouvelles émotions qui ne sont pas familières dans les livres traditionnels pour enfants européens. Les images du livre véhiculent le sens d'un ailleurs qui n'évoque aucun monde connu. Ce ne sont pas des images naïves parce qu'elles se réfèrent à une narration dans laquelle le visuel et l'oral sont liés. On se réjouit de ce monde enchanté, lointain et inhabituel. Finalement, dans la morale de l'histoire, nous redécouvrons une sagesse perdue, celle de l'extase d'un enfant emporté par les images. Nous retournons au temps où les images n'étaient pas le reflet des reportages télévisés, mais plutôt la transmission des comportements, de la sagesse, des mots, des rêves et des visions.